

۲۸

۶۷۸

س



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

وولی را هم اذن دادن بدون ملاحظه
 مصلحت طفل جایز نیست مسئله اگر
 در مجالس فائحه بطلبند و نوافله بجهت خود نما
 و در باب ایمنه آنکه ملاصقت نسوختن جوانی جایز و صحیح
 نیست مگر نفقه جوانی با بقصد ثواب اخلا
 خواستن که بسیار خوب است مسئله
 شخصی نماز نمیکنند باز نامیکند با شراب میخورد
 اما حالش مخفی است بروز دادن و نشدادن
 جایز نیست مگر بی پروا و متجاهر باشد
 مسئله منوی وقف باید عادل باشد
 و باید در جائی که باید عین منفعت موقوف
 خرج مصرف شود و در اعوض و بدل نکند
 و اگر مالی و این نیست خود بفرض هم دارد

مسئله

کتاب البیان

دوره اول

چاپخانه طبرستان

نکات و مشاهدات و فطرت و احسان علی

• طهرانی •

مختصر دستور العملی از برای معالین که خارج
طهر و در وقت اندک در جلد و پر زدن اندک یا غرض

طاهر و ربی اندر جنت و بهر زندان دریا و صحرای

٨ شهر شعبا المعظم

حرف طبع عو

142

VALVA

1860



ابتداء

موسوم بتعليم الصبيان

مخفی نماند که چون عقلای مملکت طرق و قلع میبندند و ابداً یک
قدم مشکل و موجب تاخیر تعلیم دانسته لذا آن طریقه را
منزول و با ساد و سهل کتابها تالیف نموده که در سبده
رقی معارف و اسباب سهولت کار میبندند و این کرد و لهذا این
کتاب هم در صدد برآمد همین کتاب است که محتوی در دو جلد است
سال گذشته تالیف و طبع نموده معلّمین محترم که عالم را با
سبک جدید بدقت وضع و ترتیب آنرا منصفانه سهل و سنا
و با مشرب با اطفال موافق میدهند لهذا در و در مدار و
با اطفال و شب و خجالت با کما بر تعلیم نموده و چه بسیار
از بیسوادان و اهلین معلّمین خلیف و مانند شد که فایده
حیرت افزاین کتاب صانع و اد و چه بسیار که فرایند
و از ظلمت جهل با اول مرتبه کمال نمایند و حقی نزدیک
کردن نونهالان و طریک گذاشته و انانکه از این کتاب بیسواد

با سواده شده اند بیلدا بدسهیل تعلیم شیرین کام گشته واقفینا
 اینکتاب را بر ساهو کتب ایندی خوبی یافته اند و بشاد و باد
 طالیان سواده را که هرگاه در شبانه روزی و ساعت
 وقت ارندان دو ساعت عمر غریب خود را تلف نمایند که
 بقبر سبب چهل روز از همین کتاب درس بخوانند البته با سوا
 خواهند شد معلمین را در کمال خرم عرض میکنم که در
 علمها ذیل را خصوصاً در کمال هر صفحه را عموداً بنمایند و
 (اول) اینک معلم در ابتدا در درس متعلم خوب بدش
 حفظ نکرده است بدرس دیگر شروع ننماید بدش
 (دوم) متعلمین شب در خانه از پدر و مادر درس نگیرند
 که اسباب اغتشاش حواس ایشان خواهند بود
 (سوم) معلم در حروفان مقطعه وقت نماید که طفل حروفان
 متشابه را تمیز دهد و وضع و ترکیب هر یک را ذهنه نماید
 (چهارم) حروفان مقطعه را همان صورتش را بشناسد
 مکفی اینست اسم آنرا لازم نیست که بیرون اول و بیرون وسط را بگوید
 (پنجم) از کلمات سه حرفی و چهار حرفی بکشد نمایند که اما را غلط
 نویسند باین ترتیب که معلم بگوید همان کلمات را و اطفال که
 خوانده اند از خارج بنویسند و پس از نوشتن بیکبار از زبانش



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



ا ب پ ت ث

ج چ ح خ د ذ ر

ز ژ س ش ص ض

ط ظ ع غ ف ق ک

گ ل م ن و ه ی

۱ ۹ = ۱۰

معام خبلی قتا که حروف است فو ذ را الحقد است بد بطور

که ملامت افش شده باشد بعد فائده ز پر و ز پر و از حاکم فصل

بگوید و صفحه مفاد را در زیر میدهد



ا ب پ ت ث

ج چ ح خ د ذ

ر ز ژ س ش ص

ض ظ ط ع غ

ف ق ک گ ل م

ن و ه ی

معلم ته به پنه درس بدهد الف ز بر نه که معلوم
قدیم است و رسیده اند که موجب حنط طفل است و فیض
و سعی نماید که هر روز ایا حرکتی نشناختن بفرماید و بدین ترتیب هم از معلوم برآید

ا ب پ ث ش

ج چ ح خ د ذ

ر ز ژ س س ش

ص ض ط ظ ع غ

ف في ك گ ل م

ن و ه ی

معلم بطریق مذکور در سبب فدا و اگر چه با سبب علم
از همان خروفات بی حرکت حرف شناس شده است اینها
در سبب طفل همان اعراب است که بدانند حرف یکد اعراب و درجه هم با اینها

ا ب پ ت ث

ج چ ح خ د ذ

ر ز ژ س ش

ص ض ط ظ ع غ

ف ق ک گ ل م

ن و ه ی

معلم نه بے درس بد صلا مشق هم نباید از دانش بد دهند
تعد استعد اطفال را بد و نند هلاک که بایست با طفل مد را و فلا نم



نصرت حسین افاک مندر در این کتاب



مادری از اندوخته‌های خانم

جمهوری اسلامی ایران



کتابخانه ملی ایران

اَنَا يَا نَا نَا جَانَا

خَا خَا دَا دَا رَا رَا

سَا شَا صَا ضَا طَا

ظَا غَا غَا فَا كَا كَا لَا

مَانَا وَا هَانَا

چو این الف با صور ناتیابن با الف تلاء را بقی دارد معانیست
که طوطی را در نحو آتند هم بفرمایند باینی و قاف بصد الفی است



مقصود از ابرو ابرو است صفحه خواندن بحدیث بلکه امتحان
 حرفها میباشد اگر چه امتحان را معلم از خارج باید بنماید

ا	ب	ج	د	پ
ه	و	ز	ح	ک
خ	ط	ی	ر	س
ل	ل	م	ن	ص
م	ع	ف	ص	ن
ق	ر	ش	ا	م
ش	خ	ن	ی	ه
ض	ظ	ع	ا	ا



اَبَا يَآ تَا شَا جَا

حَا حَا حَا دَا دَا رَا

رَا رَا سَا شَا صَا ضَا

ظَا ظَا عَا غَا فَا قَا

كَا لَا مَا نَا وَا

هَا يَا

مُصَلِّمُ ثَنِّ بَنِّ بَنِّ دُوسِ مِدْهَدِ بَطْفَلِ بُو بَدَانِ دُوزِ بَرِ
 دُودِ صَدَّاهِمِ مَبْكَو نَبْدَا صَلَاةُ ثَوْبِ الْعَمَّا وَسَطُ دَالِ بَكَارِ كَنْدَاشَن
 نَاشَكِه حَوَّارِ مَتَعَلِّمِ مَتَوَكِّفِ دِيكَرِ شَوْرِ مَبْطَالِ بَطْفَلِ فَرِغَارِ رَجَبِ



ا ا پ پ ث ث

ج ج ح ح خ خ

س س ز ز

ص ص ط ط ع

غ غ ف ف ک ک

ل ل م م ن ن و و ه ه

معلم ابن بن و ضمنا کلمات جز مد دارد و صغیر لغت بنو بسک زهر
متعلم و با طفل را حاضر و با کبر و سبیل و سوات کار و نو

ا ب پ ت ث

ج چ ح خ د ذ

ر ز س ش

ص ض ط ظ ع

غ ف ق ک گ ل م

ن و ه ی

معلم ان بن بن درس بدهد و هم بگويد که حزن جيم چه
الف باء مرکب نقطه و خط اخا و وز بران ميکند از نند



معلم که در صفحه تخته مد و جرم و تشدید را نشان



علم و تعبد

معلم به بیان روشن فائده جرم و تشدید مد را بطلان میگوید

معلم قبل از درس دادن بحدیچها کلمه دو حرفی سه حرفی چهار حرفی
از قبیل کزیه و کمار و کفن و خواله و کسان باشد در کتب نوشته نویسد
که ذهن بیشتر منبسط و حاضر شود و بیدار گردد

آب ج ذ ه و ز

ح ط ی ^۹ ک ل م ن

س ع ف ص ق ر ش ت

ث خ ذ ض ظ غ

چون و طبقه نگارند است که نام صورت و اشکال حروف را بگویند
لذا در اینجا کرده شد جناب معلم در دروس فارسی بعضی کلمات
مختار است و بهتر است که نام اشکال حروف را در این بدهند



معلم بطفل میفرماید که تا کنون آنچه خوانده اید الفباء مفرد
 و این الفباء الفباء فی است که در حالت انضام است بخوانید و
 و ترکیب هر یک را بخور و نظر داشته باشید که در موقع خواندن
 کلمات خیلی کار میباید و اسباب پیشرفت کار میشود

ا ا ا ا ا

ب ب ب ب ب

پ پ پ پ پ

ت ت ت ت ت

ث ث ث ث ث

ج ج ج ج ج

چ چ چ چ چ



ح ح ح ح ح

خ خ خ خ خ

د د د د د

ذ ذ ذ ذ ذ

ر ر ر ر ر

ز ز ز ز ز

ث ث ث ث ث

س س س س س



ش	ش	ش	ش
ص	ص	ص	ص
ض	ض	ض	ض
ط	ط	ط	ط
ع	ع	ع	ع
غ	غ	غ	غ
ف	ف	ف	ف
ق	ق	ق	ق



ک ک ک ک ک

گ گ گ گ گ

ل ل ل ل ل

م م م م م

ن ن ن ن ن

و و و و و

ه ه ه ه ه

ی ی ی ی ی

بعد از آنکه طفل خوب شناخته و فارغ از مقطعه شد
بگوید و پس بداند از سر و از تعلیم یکی آنست که تا طفل در دین حاضر گردد

معلم بطفل بگویند که زبردت باک صکابا لام میکنند
 و صکابا بک صکابا لا با جز مرجع شود باین قسم تلفظ میشود

ا و ب و پ و ت و ث و ج و

چ و ح و خ و د و ذ و

ر و ز و س و ش و

ص و ض و ط و ظ و

ع و غ و ف و ق و ک و گ و

ل و م و ن و و و

ه و ی و



مُعَلِّمِ مَهْفُوزًا بِدَرَكِ مَرْكَاهِ بَلَدِ صَدَايَا پُورِ نَاجِزِ دُرُجِ مَوْجِ نَوْبِ

اے پی پی پی تی تی تی
 جی جی جی جی جی جی
 ذی ذی ذی ذی ذی
 سی سی سی سی سی
 جی جی جی جی جی
 بی بی بی بی بی
 وہی وہی وہی وہی وہی



و ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب

ج ج ج ج ج ج ج ج ج ج

ر ر ر ر ر ر ر ر ر ر

ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص

ق ق ق ق ق ق ق ق ق ق

و و و و و و و و و و

تمام حر و فام مقطعه را که طفل خواند در صفحه پشت
کلمه کلمه با اعراب نوشته شد است معلم درس بدهد و بعد
استعداد طفل که باز و فام بخواند و کمال نشود



تصویر مدد و معصیت و زمره خانم که درس میخوانند



در سر اول

آدب آواز آب

آش افتاب الو هو

آنکوز آب نبتک انجیر

اجیل در سر کوه

بره بجه بقال ببناء

بازری بلبل برادر

باران با فسر بار و ط

کَرَمِ سَبَد

مَا رُوَ پَنِز پِر پِدَر
 مَا رُجَه پِر پِر پِر وَانَه
 پِلُو پِش پِش پِش

کَرَمِ چَهارم

شَرکَه زَفَه نَاجِر
 نَازِی قُوتُ مَحَنَه
 شُرکُ شَبَر تَوَالک

تَرَاذُورُ تَوُورُ شَرِخُ
نُفَنَكُ نُنَكُ نَكْرَكُ

دَازِشِ پَچِمَ

تَوُورُ ثَابِتُ ثَبَاتُ ثَغْلَبُ
ثَغْبِلُ ثَابِتُ ثَوَابُ ثَالِثُ
ثَرَوْتُ ثَمَلْتُ ثَنَا ثَانِي

دَازِشِ شِشْمُ

جُوحَاةُ جَاوُورُ جَوُورُ
جُورَابُ جَوُورُ جَبُوبُ
جَهَانُ جَهَاازُ جَهْتُ



جَوْشُ جَهَنَّمُ جِبْرِ
جَلَبُ جَامِرُ جَامَّةُ

دَرْسِ هَفْتَمِ

چاقُو چادُر چَرِبُ
چاه چِیْتُ چراغ چِتْرُ
چُوب چِلُو چِرْکِه چِیْنِ
چابِی چِپ چادَره

دَرْسِ شِسْتَمِ

حَرَکَتُ حَبْوَانُ حَرَامُ
حَلَالُ حَافِظُ حَرَمِ



خوردی حوض حَلُوا
حَلَبی حَوْلَهُ حَبَاتُ

دَرَسْنَم

خَبَاطُ خِیَارُ خَرَّاطُ
خَرَابَةُ خَرَّازِی خَانَه
خُرُوسُ خَرْکُوشُ خُنْکُ
خَرِچَنکُ خَرَبُوزَه

خَوَاهَرُ خَرَجُ حَشَتُ



۲۹
در سر کیم

دَقْنِ دَرْدِ دَارُو

دُقُولَابِ دَرِ وَاَزَه

دِهْرُفُو دَوْلَتِ دَاذ

دَوَاكُ دِشْتِ دَام

در سر مازِ مَم

دُغَالِ دِیْقَدَه دِیْحَه

رَبَا رَحِیَّتِ رَعَايَتِ

رُوزَه رُومَه رُفُو

رِیْزَه رُودِ خَانَه



دَرْ سِرِّهَا وَازَرْتُمُ

زَاغَ زَاوِعَ زَنْبُورَ

زَعْفَرَانُ زَنْكُ زَبَرَةُ

زَبَرَكُ زِرْشَكُ زَالُو

زَبُونُ زَنْجَبِيلُ

دَرْ سِرِّشُمَا

زُؤَلِيدَهُ زَايُونُ

سَرَبَاوُ سَاعَتُ سَرْمَا

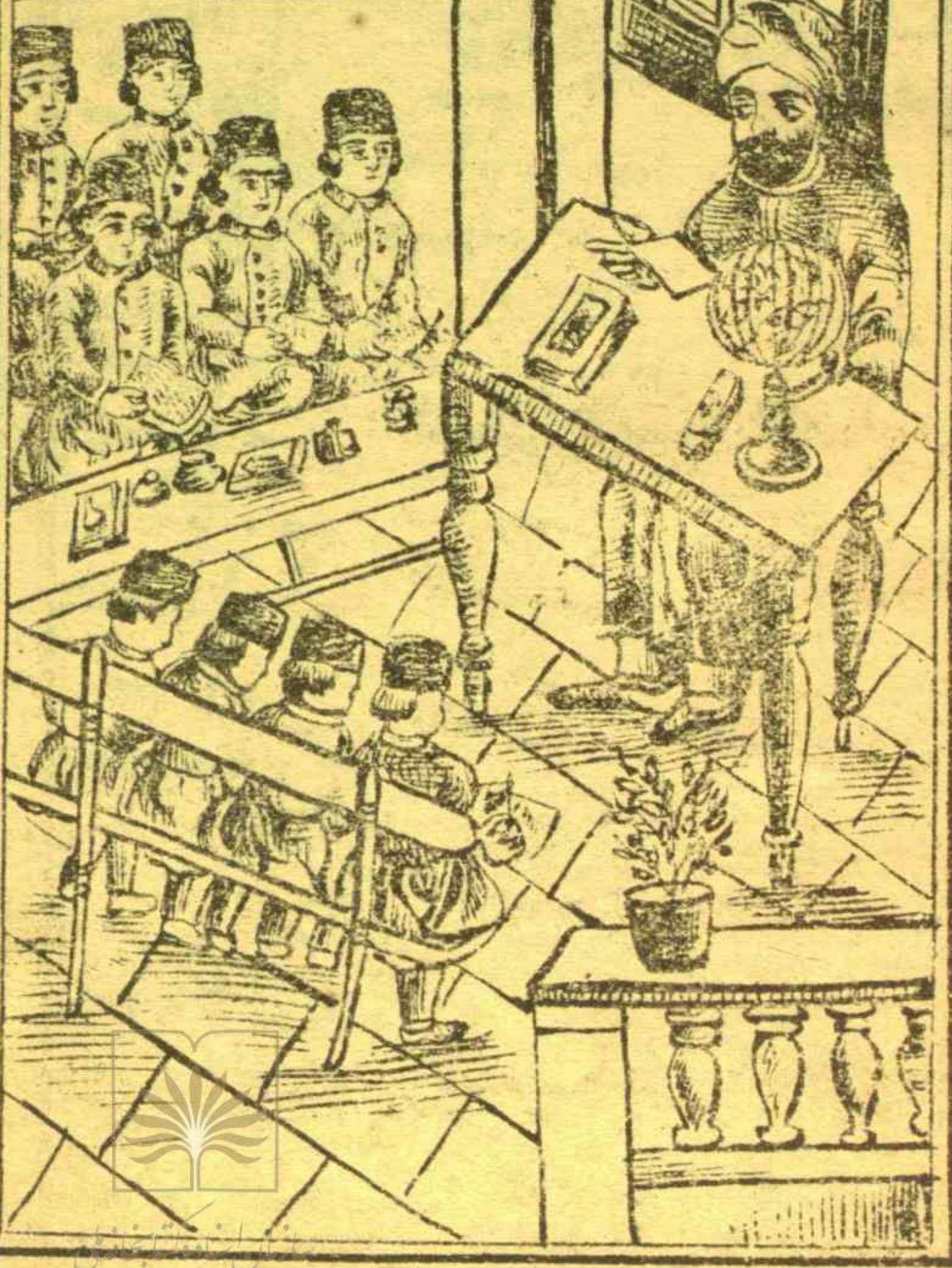
سَمَاوُزُ سَنَجَابُ سِرْكَةُ

سَرْدَابُ سَبَبُ سَبَرُ



نصوب معلم در اطفال کلاسی و اطفال که در بکته میروند

تعلیم اطفال



درس چهاردهم

شَرُّ شَرِيفُ شَغَالُ شَيْرُ

شَكْلُ شِكْرُ شَرِيفُ

شَاطِرُ شِيرَةُ شُورِبَانَا

درس فانی هفتم

صَيَّادُ صَرِيفُ صَابِرُ

صَادِقُ صُحْبَتُ صِحَّتُ

صَبَاحُ صُبْحُ صَبْرُ

درس ششم

خَرَابُ خِيبَانُ خَرِيفُ

خَارِبُ خَوْفُ خَرِيفُ



ضَمَانَتُ ضَامِنُ

در سر هفتاد و نه

طَبْلُ طَبِيبُ طَبِيبُ

طَوْبِي طَشْتُ طَوْحِي

طَبِيبُ طَوْقُ طَوْفَانُ

در سر هفتاد و نه

ظَرْفُ ظَرْفِ ظَفَرُ

ظَاهِرُ ظَهْرُ ظَالِمُ ظُلُمَاتُ

ظِلُّ ظَهْرُ

در سر نود و نه

عَافِلُ عَادِلُ عَالِمُ عَابِدُ



عَاشِرَ عَلَفَ عَدُوَّ عَقْلُ
 عَمَلُ عَمَّابُ عَرُوسُ عَجَلُ
 عَمْرُ عَمَلُ عَزَّتْ عَزِيزُ

دُورِ بَدِينُ مَزْمَنُ

غَزَاكَ غُرُوبُ غُلَامُ
 غَفَلْتُ غَنِيَّةُ غَنَّتْ
 اَتَمُّوْزُ غَالِبُ غُرُورُ

دُورِ بَدِينُ بَكْمَنُ

فَرَسُ فَاوِزُ فَاوِزُ
 فَرَسُ فَرَاشُ فَلَكَهْ



فَيْلٌ فَيْلٌ فَيْلٌ فَيْلٌ فَيْلٌ
فَلَاكٌ فَلَاكٌ فَلَاكٌ فَلَاكٌ فَلَاكٌ
فَوَجٌ فَوَجٌ فَوَجٌ فَوَجٌ فَوَجٌ

در سر بیست و نهم

قَصَابُ قُنْل قَرَوَل

قَرَأَ فِي قَلْبِهِ غَاثِي

قَالَ دَانُ مَعْنَى حُورٍ

فمن نبيك فاني

کتاب کتاب کتاب

کوزه گویوتر کباب



كَأَعْدَ كَلَامٍ كَلَّمَكَ كَلَّمَكَ
 كَرْمِيَّةَ كَلَمَةٍ كَوْنُ سَالَةٍ كَاو
 كَلَابَتِ كَلِيمٍ كَرَّمَكَ كَوْنُ حَبَّةٍ

دَرْزِ بَدِيبِ فَتَحَامُ

لَالَةٍ لَكِنِ لَوِيْبَا لَا مِيْنَا
 لَبَادَةٌ لَوْتِ لِحْنِ لَوْلَةٍ
 لَوْنِ لِيْمُو لِيْمُونَاتِ

دَرْزِ بَدِيبِ فَتَحَامُ

مَكْسٍ مُورِجَةٍ مَا رُ
 مَا هِيَ مُرُغٍ مَجْمَعَةٍ

درس بیست و هشتم

مِیْرَ مَلِكْ مَبْلُ مَابِلِ
مِقْرَاضُ مِیْخَوَاهَدْ مَبْلُ
مِیْخَوَا بَدْ مِیْخَوَا نَدْ مِیْوَ
مِیْخَوَرْدْ مِیْیَا بَدْ مِیْوَ

درس بیست و نهم

نَمَكْ نَاهَا زَرْدِ بَانُ
نَا نَوَا نَانُ نَدَارْدْ نَائِبُ
نَارَ نَخْ نَارَ نِیْ نَخُودْ



اَلَمْ يَجْعَلْ لَّكُمْ

وَلَا يَتَّ وَبَيْنَ وَظُلُومًا

وَتَسْوِاسًا وَطَوْنًا وَكَيْلًا

وَزَيْهَرًا وَفَارَاتًا وَنَاكًا

اَلَمْ يَجْعَلْ لَّكُمْ

هَقْرًا هَيْهَرًا هَزْزَةً هُلُوًّا

هَشَانًا هَشْتَصَدًا هَزَارًا

هَدُّ هَدُّ هَرَاتًا هَشْرَةً

هَادُونَ هَامِيلًا

هَادِيًا هَادِيًا



درس بیست و نهم

مَدْرَكَ يَا قُوتُ بُونَانِ
بُؤْسُفُ بَعْقُوبِ
بَرْخُ بَخَالِ بَغْبِینِ
بَسَارُ بَرِیدُ بَرَانِ بَارِدِ

معلم بعد از فراغت از این صفحات تا ماه هفتم
درس بدهد باین طریق بگوید که هفتم هفت و در
و در اول آن غنیه این مرتب

شنبه یکشنبه دوشنبه
چهارشنبه پنجشنبه جمعه



معلم مبغض ما بد که ماههای عربی دوازده میباشد
 و اول آن از محرم است باین ترتیب

محرم الحرام	صفر المظفر
-------------	------------

ربیع الاول	ربیع الثانی
------------	-------------

جمادى الاول	جمادى الثانی
-------------	--------------

رجب المرجب	شعبان المعظم
------------	--------------

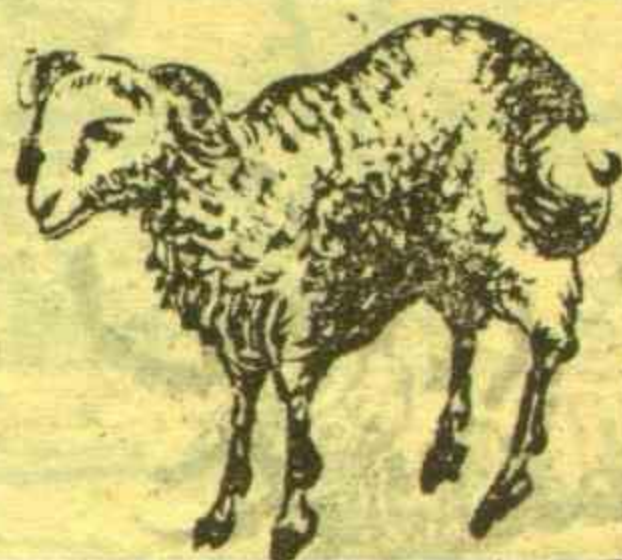
رمضان المبارک	شوال المکرم
---------------	-------------

ذی قعدة الحرام	ذی الحجة الحرام
----------------	-----------------

معلم مبغض ما بد که این دوازده یکسال است و ماههای هجری هم
 دوازده است اول آن از عید است که اول بهار باین اسمی

حَل

بَوَ



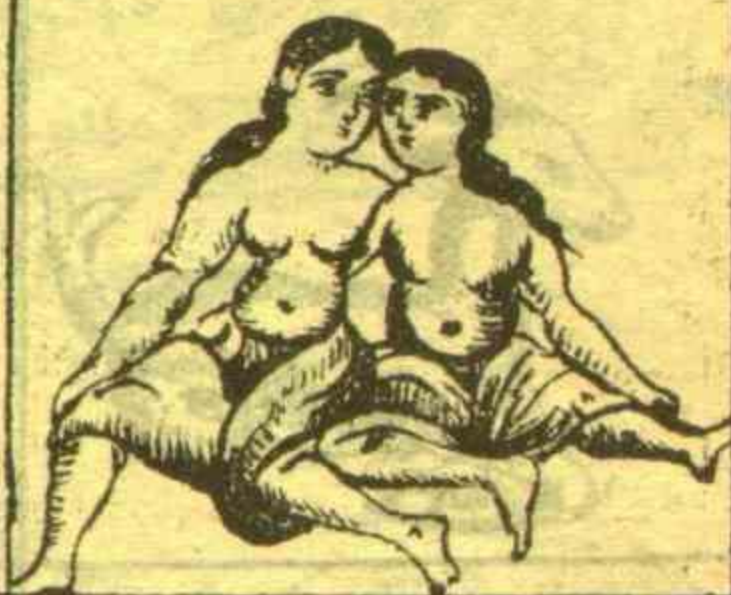
تَوَز

كَاد



جَوَزَا دُونِیْکَر

سَرَطَان خَرَجَنک



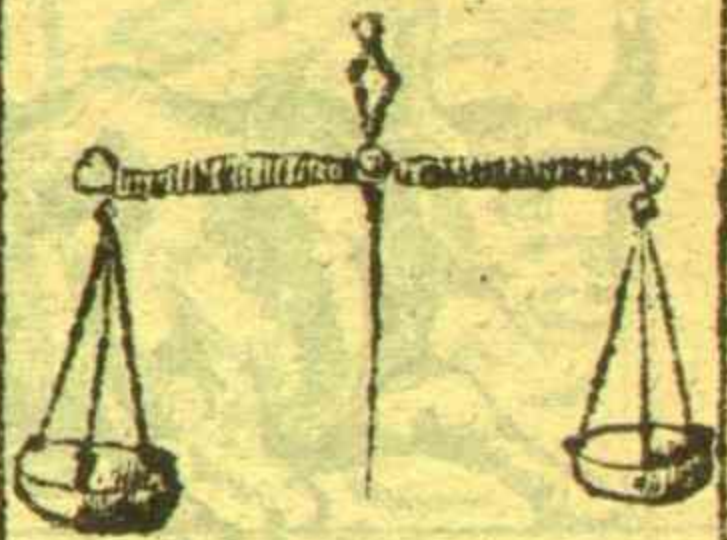
اَسَد شِر

سُنْبِلَه خُوشَه



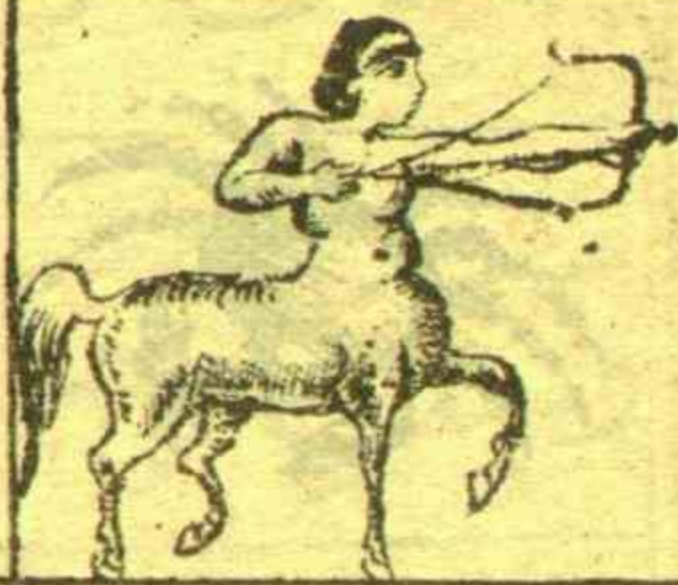
عَقَرَب

مِيزَان تَوَازُن



جَدَى بُزْغَالَه

قَوْسُ كَان



مَافِی حُوت

دَلَو دُول



سرخ بچو جیش فانه میدهد



کوسمند با برة آتش کوزش میکنند



طاووس بر ناز ککزد



گوترها آب میخوردند



این بچه بر سر نان میدهد



کوبه با پنجه ابروی میزند



این بچه درس میخواند



این بچه مشق میکند



ماهی را آب شنا میکند



بلبل چرخه میزند



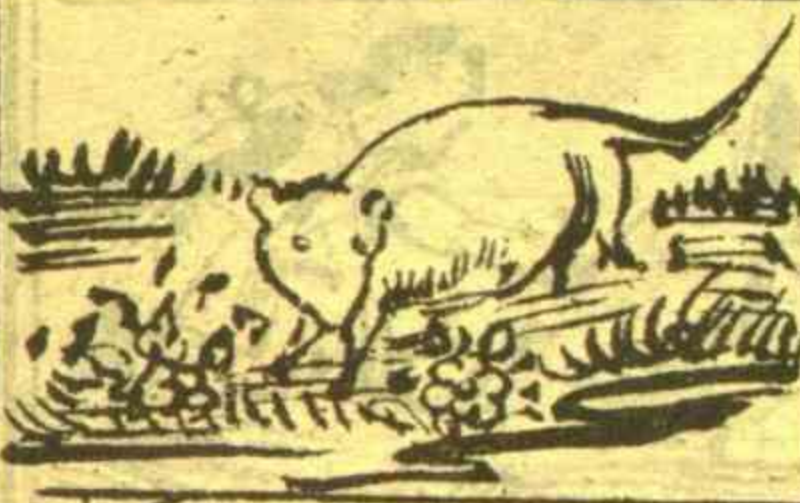
این درخت کلاهی دارد



این جوان هنرمند است



موش جوان موز است



پلنگ جوان درنده است



این دختر قلابه میزند



این دختر خیاطی میکند



شَاوَرَةُ اَعْلَادُ		
سِ	دُو	مَكْ
شِشْ	پَنَجْ	جَهَارْ
نُهْ	هَشْتْ	هَفْتْ
دَوَاذَهْ	بَا زَدَهْ	دَهْ
بَا نَزْدَهْ	جَهَارْدَهْ	سِیَزْدَهْ
هِنَجْدَهْ	هِفْدَهْ	شَانَزْدَهْ
بِیَبْ وَ بَكْ	بِیَنْتْ	فُوزْدَهْ
بِیَبْ وَ جَهَارْ	بِیَبْ وَ سِهْ	مِیَبْ وَ دُو

بیست و پنج

بیست و هشت

بیست و هفت

بیست و هشت

بیست و نه

سی

سی و یک

سی و دو

سی و سه

سی و چهار

سی و پنج

سی و شش

سی و هفت

سی و هشت

سی و نه

چهل



چِهیل و دُوبِک	چِهیل و دُوبِک
----------------	----------------

چِهیل و سِه	چِهیل و چَهَاد
-------------	----------------

چِهیل و نِج	چِهیل و شِش
-------------	-------------

چِهیل و هَفْت	چِهیل و هَفْت
---------------	---------------

چِهیل و نُه	پَنجَاه
-------------	---------

شَصَت	هَفْتَاذ
-------	----------

هَشْتَاذ	نَوَاز
----------	--------

صَد	
-----	--



مَعْلَمٌ بَعْدَ اَزْ ثَمَارَةِ اَعْدَادِ ابْنِ

چَند صَفْحَه زَاكِه فَوْشَنده شَدَلِش

دَرْ سَبْدِ هَدَنَا طِفْلِ كَرَكَمِ


چَهْمَشِ بِحِطِّ بِي اِغْرَابِ اَشْنَا

شَوْدَ وَ فَا عِدَه بَدِشْتَنِ بَا بَدِ

ابْنِ جَوَانِ مَعْقُولِ اَسْمَشِ حُسْبِ

اَقَا اسْتِ وَ بَیْجَه خَوْبِیْتِ بَدِ

و مَادِ رَشِ اَوْرَا خِیْلِ

دُوسْتِ مَبْدَا رَنْدِ  اَمْرِ

بِیْتِ رُفَا سْتِ كِه مَكْدُوسِ

میرود و کتاب ایندانی را که
 سوم ربیع الصبیان است تا
 نصف اول خوانده است و
 امشب کتابش را خدمت افایش میخواند
 چون خیلی خوب درس خوانده است
 از اقا پیش توقع انعام دارد پدر
 حسین اقامت عهده کرده است که فردا
 بگذارد بزرگسپاه خوب بزرگوار و
 بخیرد که روزهای جمعه با او بگذرد

تصویر حسن اقا که مشفق را با قابش نشان میدهد



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران



حَسَنًا قَاكِهَ بَرَدِ بَرَدِ كَرِ اسْتِخْوَبُ
 مَشُو كَرِ دِهَ اسْتِ وَخُوَبُ خَطِ مَشُو
 اَوْ هَمِ مَشُو خُوَدِ شِ دَا اَوْ رَدِ خَدِ
 اَفَا بَشِ نِشَانِ مِیْدِ هَدِ چُونِ اَفَا بَشِ
 مِی بَیْنَدِ كِهَ خُوَبِ نِوِشْتِ بَا فِ
 هَمِ بَاكَ قَلَدِ اِنْ خَبِلِ خُوَبِ اِنْ عَامِ
 مِیْدِ هَدِ حَسَنًا قَاكِهَمِ دُ وِ دَسْتِ
 قَلَدِ اِنْ اَبَرِ مِیْدِ اَرَدِ وَا بَا قَا بَشِ
 تَعْظِمُ مِی كُنْدِ وَ مِی رَوَدِ بَا خَلَاقِ
 خُوَدِ شِ مَشْعُوْلِ مَشُو كَرِ نِ
 مِی شَوَدِ وَ حَسَنًا قَاكِهَمِ خُوَبِ



بِحَقِّهِ اِبْنُ هَرْجِجَهْ كِه بِمَذَرِسَه
 بِرُو دَر دَرِسْ بِخَوَانْدُ وَخُوب
 مَشُو كُنْدُ خَبِلِي خُوبِت وَهَمَه
 كَسْ اُو رَا دُوسْت مِي دَاوَرْدُ
 اَزْ بَرَايِ اُو پِي دَر وَ مَادُ فُجِيَهْمَا
 خُوب مِي خَرَنْدُ وَ مَعْلَمِيْن مَذَرِسَه
 هَم اُو رَا خَبِلِي دُوسْت مِي دَاوَرْدُ
 اَمَّا هَرْجِجَهْ كِه خُوب دَرَسْتِي رَا
 نَخَوَانْدُ وَ حَاضِر نَكُنْدَانِ بِجَارَه
 بَا بُد مِيَانِ تَمَامِ بِحَقِّهَائِي مَذَرِسَه
 كِه بَا لَایِ نِهْمَكْتِ زِيَشْتَنْدَنِ رَا

یابند و خیالت بکشد و در نظر
 رفیع و هم در سهوا بش خاز و خفیف
 باشد آثار رضا خان که یکی از
 همد رس های ما است و با ما در
 ملک اطلاق است دیر و ز که روز
 چهارشنبه بود در شهر خوب
 روان نگردید بود و مشفق و ا هم
 سعی نگردید بود که خوب بنویسند
 معلم مان هم او را تسوق کرد فرمود
 یک ساعت و سیر یابند این
 بد بخت هم بعد از آن ساعت



سِرِّ یَا اَبْنَادِ از خجالتِ خیسِ عرق
 شد و دُوبشِ نمیشد که ما را
 نگاه کند همه اش زمین را نگاه
 میگرد هر بجه که خوب به زس
 بخوانند با خوب مشق نکند همین
 شوق را در حق میکنند آخر الامر
 خانِ ناظم ما تشریف آورده از
 معلّم مان خواهش کرد تا از سیر
 نقصیر افودد کدشت و شجر آورد
 که بعد از این هم خوب بخوانند
 و هم خوب مشق کنند

ابن جوان با ادب ایستش اقا
محمد علی است خبلی جوان معقول
خوبدیت هر روز صبح پیش از
افشای از خواب بر میخیزد
وضو میگیرد و نماز میخواند
خدا میث اقا پیش میرود سلام
میدهد بیک وضع خوشی با
خانمش رفتار میکند و فرق
موقع مدرسه را قاتل او میشود
خودش میرود و آذر وی غش
اطافشان وقت مدرسه



کتابخانه ملی ایران

جمهوری اسلامی ایران

تهران

رَفَنَ زَاخُودِش مِبْدَا نَدَوَمَا
 مَرْدُمَا زَا فَا حَجَرِ عَلِي دَر تَجِبِ اَنَد
 كِه مَر وَقْتِ كِه مِز دَكِرَ از خُودِش
 مِز سَد سَلَام مِی كُنَد وَ خِیَلِ
 بَا آدَب وَ سَنَكِیْن مِی بَاشَد
 مَر كِز هِیچ كَس حُرُفِ مِد نَرَد
 وَ فُحْشِ مَنبِد مَد وَ مَر وَقْتِ كِه
 تَو كِر شَانِ اَهْم صِدَا مِی كُنَد
 بِطُورِی صِدَا مِی كُنَد كِه اَدَمِش
 اَهْم مِدَش نَبَا بَد فُضُولِ اَهْم اَمِدَا
 نِیْسَ نَا حُرُفِ دَا اَزَا وَ نِیْسَنَد

جَوَابُ نَمُودَهُدُ وَخَبَلِیْ فَمِنْ اَزْجَا
 دَلَهْ وَفُضُولِ بَدَشْ مِبَا بَدَهْمَه
 عَالَمِ اَزْجَا دَلَهْ وَفُضُولِ بَدَشْ
 مِبَا بَدْ وَهَبِیْ کَسْ اَرِمِ فُضُولِ دَا
 دُوسْتِ نَمُودَا دُ بَجَا خُو بُسْتِ
 کِهْ حَرْفِ شِنُو بَاشْدُو بَا کِزَهْ بَا
 شْدُو وَشَبْطَانِیْ نَمُکُنْدُو
 دُ فَمِیَانِ کُوچَهْ فِیْ جَهْتِ نَابَنْدِ
 وَ بَا بَجَهْ هَا یِ بَدْ دِ فِیْوِ شُوْدِ
 وَ حَرْفِ هَا یِ سَبْکُ مَرْکُزِ
 نَمُکُونْدُو وَ یِکْسِیْ نُو نَمُکُونْدُو



نَا مَعْلَمٌ وَاقَا بَشْ أَنْ بِيحَاةَ رَا
 خَبَلِي دُوسْتِ بِيزاروند
 مَعْلَمٌ مَبْفَر مَابِدْ كِه شَمَاچُون
 خَطِّ قُرْآنِي رَا خُوب مَبُونَانِد
 بِيخْوَانِبْد بِي سَحَا لَا لَا لَازِم
 سَت كِه نَمَاز رَا بِيخْوَانِبْد
 وَ تَرَنِيدِ أَنْ رَا بِيذَانِبْد
 حِفْظ كُنِبْد

بِيذَانِبْد كِه حُلا وَنَدِ تَعَالَى
 بِر مَرَمَاتِ اَوْ بِنْدِ كَانِشِ دَر
 شَبَانَه دُور مَعْدَقِ وَ كَعْتِ



نَمَازُ وَاجِبِ كَرْدَنِ آنست که در
 پنج وقت بخوانند چهار
 رکعت ظهر و چهار رکعت
 عصر و سه رکعت مغرب
 و چهار رکعت عشاء و در
 رکعت صبح و این نمازها
 واجبات و مستحباتی دارند
 که شما ما بعد از رکعت
 شریعات میخوانند و حالا
 همان صورت نماز را بخوانند
 و حفظ کنند و از جمله



وَاَحْيَاثِ نَمَازٍ وَضُوءَاتِ
 كِه نَمَازِ بِنِ وَضُوءِ بَاطِلِ اسْتِ
 پِشِ اَز نَمَازِ بَاطِلِ وَضُوءِ كُفْرِ
 بَاطِلِ هَر نَدَبِ كِه اَوَّلِ دَسْتِ رَا
 بَسُوئِي بَعْدُ صُورَتِ رَا وَبَعْدُ
 اَن دَسْتِ رَا اسْتِ رَا اَز
 مِزْفَرِ قَوْثَانِ سِرِ اَنكَشْتَنانِ وَبَعْدُ
 دَسْتِ چپِ رَا اَز مِزْفَرِ قَوْثَانِ
 سِرِ اَنكَشْتَنانِ مِپِشُوئِي وَبِیْنِ
 اَز دُودِ دَسْتِ مَسْحِ سِرِ اَمِنْكَشْتَنانِ
 وَبِیْنِ دُودِ رَا هَم مِپُكُشِي

اَنفَوْت رُوْبِقْبِلَه مِبَانِي
 وَاِقامَه مِبِكُوْبِي مِبَانِي طُوو
 دُوْمَرِيَبَه الله اَكْبَر دُوْمَرِيَبَه
 اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ
 دُوْمَرِيَبَه اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا
 رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ
 عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم بِكَمَرِيَبَه
 اَشْهَدُ اَنْ عَلِيًّا وَلِيَّ اللهِ



دُومَرِيَّةٌ حَتَّى عَلَى الصَّلَاةِ

دُومَرِيَّةٌ حَتَّى عَلَى الْفَلَاحِ

دُومَرِيَّةٌ حَتَّى عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ

دُومَرِيَّةٌ قَدْ فَا مَنِ الصَّلَاةِ

دُومَرِيَّةٌ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ بِكَمَرِيَّةِ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِبْنُ بُوْدُ

تَرْنَدِيْب كُفَيْنِ أَتَا مَهْ وَبَعْدُ

أَزَانُ نَدِيْب نَمَازُ دَا بِا بِدَكْرُ

بِأَنْبُطُورِ كِه دُرْدَسْت دَا
بَلَنْدِ مَبَكْنِي نَا خَاذِي كُوشَهَا
وَمِنْ كُونِي چَهَار رَكَعْتِ نَمَازِ
ظَهْر وَاجِبِ بِجَامِينَا وَرَمِ
قُرْبَةً إِلَى اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ أَكْبَرُ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَا لَكَ يَوْمَ



الَّذِينَ إِيَّاكَ تَعْبُدُ وَ
 إِيَّاكَ تَسْتَعِينُ اهْدِنَا
 الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ
 الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ
 غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ
 وَلَا الضَّالِّينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ



الضَّمْدُ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ
يُولَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا

أَحَدٌ

بِئْسَ خَمٌّ مَبْشُورِي وَدُكِي
دَسْتِ زَا بَرَسَرِ زَا نُفُكْزَاوِ مَكُو

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَ

بِئْسَ خَمٌّ مَبْشُورِي وَدُكِي

وَمَا يَكُنْ سَمْعَ اللَّهِ لَمْ يَكُنْ



اللَّهُ أَكْبَرُ

يُنِى مِرْفَ بِسَجْدَةٍ وَيَكُونُ

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى بِسَجْدَةٍ

يُنِى مِرْفَ سَجْدَةٍ بَرْدًا وَيَكُونُ

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ رَبِّي وَأَتُوبُ

إِلَيْهِ مِرْفَ بِسَجْدَةٍ وَيَكُونُ

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى بِسَجْدَةٍ

يُنِى مِرْفَ وَيَكُونُ بِحَوْلِ اللَّهِ



وَقُوْنَاهُ اَنْوَمٌ وَاَقْعُدُ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ

الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ مَا لِكَ يَوْمَ

الدِّيْنِ اِيْمَاكَ نَعْبُدُكَ

اِيْمَاكَ نَسْتَعِيْنُ اِيْمِدِنَا

الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ اِنَّا

الذِّيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ



غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا

الضَّالِّينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا آتَيْنَاكَ الْكِتَابَ

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ إِنَّ

شَانِيكَ هُوَ إِلَّا نَزَرِينَا

دُودًا نَسْتَدَاخِلُكَ فِى صُورَتِكَ

يَكْبُرُ وَيَكُونُ رَبِّكَ دِينِي



عَلِمًا وَالْخَفِيَّ بِالصَّالِحِينَ
 إِلَهِي غَامِلُنَا بِفَضْلِكَ
 وَلَا نَعَامِلُنَا بِعَدْلِكَ يَا
 كَرِيمُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ
 الرَّاحِمِينَ

يَا مِيرَوَيْ بِرُكُوعٍ وَمَبْكٍ
 سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ وَ
 بِحَمْدِهِ يَا يَاسُوتُ يَا يَاسُوتُ

نصو بر حسن اقامه نماز جماعت میخواند



سَمِّعَ اللَّهُ مِنْ حَمْدِهِ أَكْبَرُ

وَدَفْعَةٍ مِنْ رِيحِ بَحْدِهِ وَ

مِنْ كَوْنِي سُبْحَانَ رَبِّي

الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ سَرِّدَاو

وَمِنْ أَكْبَرُ أَنْتَ غَفِيرُ اللَّهِ

رَبِّي وَأَتُوبُ إِلَيْهِ وَبِحَمْدِهِ

وَدَرْ سَجْدَةٍ بِكُو سُبْحَانَ رَبِّي

الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ سَرِّدَاو



يَكُوْا شَهِدًاۙ اَنَّ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ
وَخَدَّهٗ لَا شَرِيْكَ لَهٗۙ وَ
اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ
وَرَسُوْلُهٗۙ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍۙ
سُوْ وَاٰيٰتٍ وَّيِّنِهٖۙ فَيَسِيْرُ يَكُوْ
سَيِّحًاۙ اِنَّ اللّٰهَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ
لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُۙ وَاللّٰهُ اَكْبَرُۙ



مِثْرَ مِثْرِي بِوُكُوعٍ ذِكْرٍ وَكُوعٍ ذِكْرٍ

وَمِثْرَانِي وَمِثْرِي بِسَجْدَةٍ

وَدَرْ سَجْدَةٍ مِثْرَانِي سُبْحَانَ

رَبِّي لَا غُلَى وَبِحَمْدِهِ سَر

بَرْدًا وَبِثَبِينٍ وَبَارِئٍ

بِسَجْدَةٍ وَبِكُو سُبْحَانَ رَبِّي

الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ

سَرْمَتًا وَبِلَنْدَشَو وَدَعَالٍ



بِرُخْوَانَتِنِ يَكُونُ بِحَوْلِ اللَّهِ وَ

قُوَّتِهِ أَقْوَمُ وَاقْعُدْ

بِأَيْتِ وَبِهِ مَرْيَبٌ يَكُونُ سُبْحَانَ

اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا

اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ بِرَفِ

وُكُوحٍ وَبِكُونِ سُبْحَانَ رَبِّي

الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ بِأَيْتِ يَكُونُ

سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمْدَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ



مِيرَوْنِي بِجُودٍ وَدَفْعَةٍ
 وَمِنْكَوْنِي سُبْحَانَ رَبِّي
 الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ سَرَّ فَا
 وَيَكُوْا شَهِدَانِ لَا إِلَهَ إِلَّا
 اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
 وَاشْهَدَانِ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
 وَرَسُولُهُ اللَّهُمَّ صَلِّ
 عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ



السلام عليك يا بها النبي
ودحه الله وبركاته السلام
علينا وعلى عباد
الله الصالحين السلام
عليكم ورحمة الله
وبركاته
امين صوريته يهتار دكته
نماز ظهر بود نماز عصر



وَعِشَاءَهُمْ هَبْنِ طُورًا سُنْتُ
فَقَطُّ نَيْتُ فَرْقُ دَاوُدُ
وَنَعْفِيَّاتُ نَمَازُ بِيَارَاسُنْتُ
هَبْنِ نَيْتُ نَعْفِيَّاتُ كَفَايَتُ مَبْكُنْتُ
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
مِنْ كُلِّ خَيْرٍ آخَاطُ بِهِ
عَلَيْكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ
كُلِّ شَرٍّ آخَاطُ بِهِ عَلَيْكَ



اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

عَارِفِيكَ فِي أُمُورِي كُلِّهَا

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ خَيْرِي

الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ

وَرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

حَسِّنْ أَمْرَكَ بِحُجَّةٍ خُوبِيَّتٍ وَ

خُوبٍ دَرَسٍ مِيخُو أَنْدَاوُلِ

الدُّبَيْنِ ذَاكَ وَاجِبِ كَسْبِ



ذَا فِئْتَيْنِ اَنْ دِهْرُ فُرُوزِ اَز مَعْلَمِ اَنْ
 كِرْفَتَه اَسْت وَ دِهْ بَشْتِ حِفْظِ
 كَرْدَه اَسْت اَمْرُ فُرُوزِ دَا طَارِقِ
 كَلَامِ اِس اِيْنْدَا اِيْ خُدَمَتِ مُعَلِّمِ
 اِيْ بَطُو رِيْن دَا دَه وَ بَاكُ بِلِيْبِ
 دَه اَفِرِيْن اَز مَعْلَمِ كِرْفَتَه اَسْت

اُصُولُ الدِّينِ مَبْنِيْ اَسْت

اَوَّلُ تَوْحِيدِ بَعْنِيْ خُدَا اَكْبَرِ
 وَ دُوْنِ بَسْت دُوْمَرِ عَدْلُ بَعْنِيْ
 خُدَا وَ نَدِ تَعَالٰی عَادِلِ اَسْت وَ
 ظَالِمِ نَبَسْت سُوْمَرِ نَبُوْتِ بَعْنِي



يَنْعَبِرُ مَا مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ خَلْمٌ

يَنْعَبِرُ النَّسَبُ وَيَعْدَاؤُا نِيرُوكُوا

يَنْعَبِرُ نَحْوًا مَدَامْدُ جَهَارُم

إِمَامَتٌ بَعْنِي مُارِدَةٌ إِمَام

مَا كِهَ بَرُوحَسِبَ ظَاهِرُ زِدُنِيَا

رَفْنَةُ انْدُ وَصِي وَ

جَا لِيَشِينِ يَنْعَبِرُ بُوْدَةٌ اَنْدُ

وَامَامِ دَ وَاَزْدُ هُمُ مَا كِهَ حُجَبِ

رُوي وَ مِينِ اَنْتَ زَنْدَةُ اَنْتَ

وَعَايِبُ اَنْتَ وَ اَنْشَاءُ اللَّهِ ظَاهِرُ

خواهند شد و دنیا را پر از
 عدل خواهند کرد پنجم معاد
 یعنی در روز قیامت خدا
 ما را از مذکوره خواهند کرد از
 برای حساب پس اگر می کنیم
 ما در این دنیا در آن روز معاد
 بجهنم خواهند برد و اگر
 خوب کنیم و بپردازیم احسان کنیم و
 اطاعت امر خدا را کنیم آن روز
 ما را بهشت خواهند داد
 معلوم می فرماید که اما ما را وارد اند

اول علي بن ابي طالب

دوم امام حسن عليه السلام

سليم امام حسين عليه السلام

چهارم امام زين العابدين

پنجم امام محمد باقر عليه السلام

ششم امام جعفر صادق

هفتم امام موسى كاظم

هشتم امام رضا عليه السلام

نهم امام محمد تقی عليه السلام

دهم امام علي النقی عليه السلام

یازدهم امام حسین عسکری



دوازدهم حجت عصر ام
مهدی علی السلام

و فروع الدین هفت

اول نماز دوم روزه

سیم خمس چهارم زکوة

پنجم حج ششم جهاد هفتم

استغفر و فروع هشتم طهارت و منکر

و این فروع الدین تمام بحکم واجب

خواهد بود اما بنا بر این

امر و زکوة و روزه است شاکر

های مدد سینه مبارکه و کل و خا



حکایتی از قاضی هاشمی که در آن یک نفر شکایت کرد



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران

و حسن افا از برای دفعه هایش
 نطق میکند مبادند که ما اطفال
 باید حرف شنو و با وقار باشیم
 و پدر و مادرمان را دوست و
 محترم بدانیم هر چه بماند امر
 میکنند باید اطاعت کنیم و بر ما
 لازمست که ایشان را دعا کنیم
 بجهت آنکه تمام اوقات خودشان را
 صرف نماز و دعا میکنند و زحمت
 میکنند که ما را احسان باشند و ما را
 بدو که کناره اند که محض علم کنیم



عالم شویم و چون معلمین بخوبی
 خلیفانند و بنا علی مباموز ^{ند} بر ما
 واجب است که متشکرا از معلمینشان
 باشیم و بر ایشان دعا کنیم معلمین
 ما را یابید بخوبی و سنت محترم
 مبارک و چون معلمین حق بدو
 بکردن ما ذارند حق ایشانرا
 ما نباید فراموش کنیم و چون
 طبیب امر ارض ما هستند پس بر ما
 واجب است که حرف ایشانرا بشنویم
 و فضا بحشاشانرا عمل کنیم که خیرها را

ما هستند و این مکان باین خوبی و
از برای تربیت ما حاضر و فرام
کرده اند و اطاعتها را میفرستند
و تحت گذارده اند و از برای ما خدمت
گذار و کرده اند که بماند خوش بگذرد و
در کمال خواست جمع در این بخواهیم اگر
در اطاعت و رکنه مان بشود خدمت
گذاران مدد که فوراً ایستاد با کمال
تمیز و پاکیزه و در دست ما میدهند
پس ما باید شکر کنیم خدا را که جایمان
خوب و با صفات عملی و خوش خلق



و هر یک از هم دانیم و دوستی بهمان هم
 انسانیت و هر دو هم دوستی بر ما
 نفعی و کسوف شد و حیثیات مدد
 لب باغچه حاضر و داده اند که از ادله
 و دشمن کنیم و هیچ قسم زحمت و لشکر
 از برای مانیت همه نوع را خسته از برای
 حاضر هم است تمت المجلد الاول و ثانی
 تعلیم الصبیح یعون المملک المثلان
 اینک شرح مکتوب و مجلد و اینک کتاب که بخط
 کتاب نوشته شده است و قید جلد که هر دو فصل
 باز در خطی است اما در کتاب از این حدیث و غیره

فَقَدْ هَمَّ
بِأَمْرِ الْمَوْتِ

لَمْ يَكُنْ يَدْرِي مَا يَكُونُ
فِي الْحَقِيقَةِ وَكَرِهَ
مِنْهَا الْمَوْتِ وَصَلَّى رَأْسَهُ
وَمِنْهَا يَدْرِي وَهُوَ مُنْهَكٌ
وَمِنْهَا يَدْرِي مَا يَكُونُ
فِي الْحَقِيقَةِ وَكَرِهَ
مِنْهَا الْمَوْتِ وَصَلَّى رَأْسَهُ
وَمِنْهَا يَدْرِي وَهُوَ مُنْهَكٌ
وَمِنْهَا يَدْرِي مَا يَكُونُ
فِي الْحَقِيقَةِ وَكَرِهَ
مِنْهَا الْمَوْتِ وَصَلَّى رَأْسَهُ
وَمِنْهَا يَدْرِي وَهُوَ مُنْهَكٌ





سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران